



 livescribe™

SMART **3** PEN

Basics Guide

# OPERAZIONI PRELIMINARI



Grazie per aver acquistato la nuova smartpen Livescribe™ 3. In pochi istanti, sarà possibile iniziare a scrivere sul nuovo blocco note Livescribe e visualizzare immediatamente gli appunti nell'applicazione Livescribe+. Scarica Livescribe+ sul tuo smartphone o tablet e accendi la smartpen per associarla al dispositivo mobile.

## SCARICA L'APPLICAZIONE LIVESCRIBE+

L'app Livescribe+ è disponibile gratuitamente per iOS e Android™. Per iniziare, scaricare l'app dall'App Store<sup>SM</sup>, Google Play™ o Amazon Appstore for Android.

### PER DISPOSITIVI IOS



Livescribe+



### REQUISITI MINIMI

iOS8  
iPhone® 4S  
iPad® 3rd Gen  
iPad® mini 1st Gen  
iPod touch® 5th Gen

### PER DISPOSITIVI ANDROID



Livescribe+



Livescribe Link



### REQUISITI MINIMI

Android OS 4.4.2  
Bluetooth® Low Energy  
Livescribe Link: un'app gratuita che deve essere installata per gestire la connessione Bluetooth. Una volta installata, non deve essere aperta.

In futuro aggiungeremo il supporto di altri dispositivi e App Store. Per gli aggiornamenti più recenti, visitare [livescribe.com/livescribe3](http://livescribe.com/livescribe3) o cercare **Livescribe** nell'App Store, Google Play o Amazon Appstore for Android.



## POTENZA SU

Dopo aver scaricato Livescribe+, assicurarsi che la funzione Bluetooth del dispositivo mobile sia attiva. Accendere Livescribe 3 Smartpen ruotando l'anello centrale satinato in senso orario. L'indicatore LED lampeggia in verde per indicare che è attiva la modalità di associazione.

L'applicazione Livescribe+, una volta avviata, rileverà automaticamente la smartpen Livescribe 3. Verrà visualizzata una notifica in cui viene chiesto se associare la nuova smartpen. Selezionare **Associa**. È necessario associare la smartpen a ciascun dispositivo solo una volta. Dopo la prima associazione, la smartpen si connette automaticamente ogni volta che si avvia l'applicazione. È possibile associare alla Livescribe 3 fino a quattro dispositivi, ma è possibile connettersi a Livescribe+ solo con un dispositivo alla volta.



## Device Pairing

Se la smartpen è stata precedentemente associata a un dispositivo, è necessario toccare l'icona di associazione (che si trova nel blocco note) con la smartpen.



Dopo che la smartpen è stata associata al dispositivo e si è connessa ad esso, l'indicatore LED si illumina di colore blu fisso.

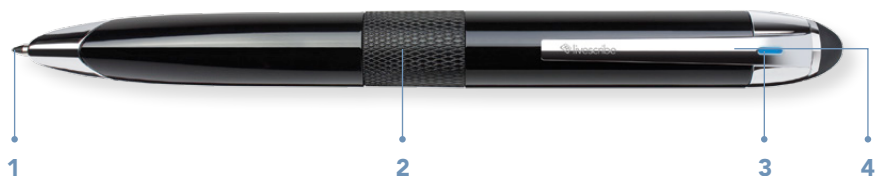
## SCRIVERE

Verificare la connessione scrivendo sul Livescribe notebook. Le note scritte verranno visualizzate immediatamente nell'applicazione.

**NOTA:** La smartpen Livescribe non richiede una connessione attiva con l'app Livescribe+ per acquisire gli appunti. Tutto quello che viene scritto a mano viene memorizzato e copiato nell'app alla connessione successiva.

# CARATTERISTICHE SMARTPEN

---

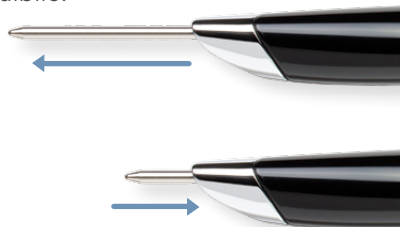


## 1 • CARTUCCIA DI INCHIOSTRO

La smartpen Livescribe™ 3 è dotata di una cartuccia di inchiostro a sfera con punta media in carburo di tungsteno sostituibile.

### Per sostituire la cartuccia di inchiostro:

- Accendere la smartpen ruotando l'anello centrale finché la cartuccia di inchiostro non sia completamente allungata
- Estrarre la cartuccia di inchiostro con le dita
- Inserire la nuova cartuccia nella smartpen finché non si sente uno scatto



**NOTA:** Si consiglia di utilizzare cartucce di inchiostro di ricambio Livescribe compatibili (67 mm x 2,35 mm di diametro). Le cartucce di inchiostro utilizzate per le smartpen Pulse™/Echo®/Sky™/Livescribe wifi NON si adattano alla smartpen Livescribe 3.

Possono anche essere utilizzate cartucce con inchiostro senza carbonio e le cui dimensioni corrispondano a quelle specificate in precedenza, tuttavia Livescribe non garantisce le prestazioni di cartucce di inchiostro di ricambio non Livescribe. Per cartucce di inchiostro alternative di terze parti, visitare il sito Web Livescribe.

## 2 • GHIERA DI ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

All'accensione della smartpen, la cartuccia di inchiostro fuoriesce automaticamente e rientra nel suo alloggiamento al momento dello spegnimento.

### 3 • SPIA LED DELLO STATO

La spia LED dello stato comunica informazioni importanti relative alla smartpen.

SPIA	INDICA
Verde lampeggiante	Modalità di associazione: in attesa della connessione iniziale Bluetooth con un dispositivo La smartpen deve essere in questo stato per associarsi a un nuovo dispositivo.
Verde fisso	Associata ad almeno un dispositivo, ma al momento non connessa ad alcun dispositivo Livescribe+ potrebbe non essere in esecuzione, l'app potrebbe dover eseguire la rilevazione delle penne o il dispositivo potrebbe essere fuori dal raggio di copertura.
Blu fisso	Accesa/Bluetooth connesso al dispositivo mobile
Giallo lampeggiante per 3 volte	Circa 15% di batteria rimanente
Giallo lampeggiante*	Aggiornamento firmware in corso
Rosso fisso	Registrazione audio in corso sul dispositivo mobile
LED spento*	La smartpen è spenta. La smartpen si spegne automaticamente dopo quattro ore di inattività. È necessario ricaricare la batteria.

\*In questo stato, Livescribe 3 Smartpen non memorizza le note.

### 4 • STILO INTEGRATO

Un rimovibile stilo capacitivo punta copre la porta Micro USB sulla parte superiore della smartpen.

### BATTERIA AGLI IONI DI LITIO

Per verificare il livello di carica della batteria, toccare l'icona della smartpen nell'angolo superiore destro dell'app Livescribe+. La smartpen deve essere accesa e associata al dispositivo mobile (indicatore LED blu fisso).



Caricare la smartpen inserendo il cavo Micro USB nel connettore che si trova sotto la punta dello stilo estraibile nella parte superiore della smartpen.

Collegarlo alla porta USB del computer o a un caricabatterie USB.

L'indicatore LED lampeggia 3 volte in giallo quando il livello di carica della batteria raggiunge circa il 15%.

# CARTA ISOMETRICA LIVESCRIBE™

---

La smartpen Livescribe 3 è compatibile con tutti i blocchi note Livescribe. La carta isometrica Livescribe è disponibile in diverse dimensioni e formati. Alcuni tipi di carta Livescribe contengono controlli per altre smartpen Livescribe che non vengono utilizzati con la nuova Livescribe 3.



## CREAZIONE DI PENCAS

---



I pencast vengono creati mentre si scrive e si registra l'audio. I pencast sono delle versioni digitali delle note contenenti le registrazioni audio sincronizzate da riprodurre interattivamente.

Per creare pencast utilizzando la smartpen Livescribe 3, assicurarsi che la smartpen sia accesa e che l'applicazione Livescribe+ sia attiva sullo smartphone o tablet.



### DA CARTA

Iniziare una sessione di registrazione audio toccando con la punta della smartpen il pulsante di registrazione stampato sulla parte inferiore della pagina del blocco note Livescribe.



### DA LIVESCRIBE+

Toccare l'icona del microfono per registrare un pencast.

## SUGGERIMENTI

- Durante la registrazione, l'indicatore LED sulla smartpen sarà rosso fisso e nell'applicazione Livescribe+ verrà visualizzata una barra di avanzamento della registrazione (in rosso).
- Iniziata la registrazione, non è necessario tenere la schermata dell'applicazione in primo piano per continuare.
- I pencast condivisi vengono salvati come file PDF Livescribe e possono essere aperti e riprodotti con qualsiasi altro dispositivo su cui è installata l'app Livescribe+ (iOS e Android). È inoltre possibile riprodurre i pencast su qualsiasi computer Windows o Mac utilizzando il lettore Livescribe Player basato su Web ([www.livescribe.com/player](http://www.livescribe.com/player)).
- Tutto ciò che si scrive viene memorizzato nella smartpen e copiato in qualsiasi dispositivo a cui ci si connette. Le registrazioni audio non vengono memorizzate nella smartpen ma solo nel dispositivo utilizzato per la registrazione.
- Utenti Android:  
Livescribe Link è un'app per la smartpen che gestisce la connessione fra Livescribe 3 Smartpen e i dispositivi mobili. L'app viene eseguita in background e non è necessario avviarla per collegarsi con la smartpen.





# DOMANDE FREQUENTI

---

## È possibile utilizzare la stessa Livescribe 3 Smartpen su dispositivi iOS e Android?

Sì. Livescribe 3 Smartpen utilizza la memoria interna per memorizzare le note e le trasferisce a qualsiasi dispositivo iOS e Android a cui viene associata. È anche possibile prendere appunti senza che il dispositivo mobile si trovi nelle vicinanze. La prossima volta che si connettono, tutte le note verranno copiate. Nota: è possibile associare contemporaneamente fino a quattro dispositivi iOS e Android a una Livescribe 3 Smartpen.

## Come si associa Livescribe 3 Smartpen a un altro dispositivo iOS o Android?

Per associare un altro dispositivo, assicurarsi che Livescribe+ non sia in esecuzione. Accendere la smartpen, quindi toccare l'icona per l'associazione del dispositivo (che si trova anche nella parte anteriore dei blocchi note Livescribe 3) con la punta della smartpen. La smartpen si trova ora in modalità di associazione (LED verde lampeggiante). Avviare Livescribe+ (o scegliere Connetti alla Smartpen nell'app) sul nuovo dispositivo: la smartpen verrà rilevata e richiederà l'autorizzazione per l'associazione.



Device  
Pairing

## Cosa si deve fare se Livescribe 3 Smartpen ha perso la connessione al dispositivo mobile?

La smartpen non è connessa al dispositivo mobile se l'indicatore LED non è blu fisso e l'app è attiva. In primo luogo, potrebbe essere necessario selezionare Connetti alla Smartpen nell'app. In alcuni casi, potrebbe essere necessario associare il dispositivo (seguire le istruzioni riportate sopra).

## Cosa indicano le icone a forma di stella ★, bandiera 🚩 ed etichetta 🏷️ nella parte inferiore di ogni pagina del blocco note Livescribe?

Le icone sono i controlli prestampati che consentono di contrassegnare il contenuto scritto a mano. Toccare il relativo controllo sulla carta e iniziare a scrivere. Una volta inviato al dispositivo, Livescribe+ organizza il contenuto in gruppi facilmente consultabili.

## Cosa indicano i pulsanti ① ② ③ nella parte superiore di ogni pagina del blocco note Livescribe?

Queste icone sono pulsanti di scelta rapida con funzioni preprogrammate. Per ulteriori informazioni, accedere a Preferenze app di Livescribe+. Queste funzionalità verranno rilasciate in futuro.



## CURA DELLA SMARTPEN

- Utilizzare la smartpen regolarmente. La smartpen contiene una batteria agli ioni di litio che non può essere sostituita. Se non viene ricaricata per lungo tempo, la batteria perde la sua funzione. Per evitare che ciò accada, eseguire un ciclo completo ogni mese scaricando completamente la smartpen e quindi ricaricandola completamente per due ore.
- Mantenere aggiornato il firmware della smartpen installando tutti gli aggiornamenti disponibili per garantire l'esperienza migliore.
- Se si pulisce la smartpen, non versare acqua su di essa o immergerla in acqua. La smartpen non è resistente all'acqua. Se dell'acqua penetra all'interno della smartpen verranno danneggiati i componenti elettronici e la garanzia verrà invalidata. Non conservare la smartpen in ambienti umidi.

---

## MAGGIORI INFORMAZIONI

Per video, consigli, suggerimenti e documentazione sull'utilizzo della smartpen Livescribe 3 visitare [livescribe.com/livescribe3support](https://livescribe.com/livescribe3support)

Guida in linea  
[livescribe.com/livescribe3onlinehelp](https://livescribe.com/livescribe3onlinehelp)

Assistenza clienti  
[support.livescribe.com](https://support.livescribe.com)

## SEGUICI

Pagina dei fan su Facebook  
[facebook.com/livescribe](https://facebook.com/livescribe)

Pagina Twitter globale  
[twitter.com/livescribe](https://twitter.com/livescribe)

Blog Livescribe  
[livescribe.com/blog](https://livescribe.com/blog)

YouTube  
[youtube.com/nevermissaword](https://youtube.com/nevermissaword)

Livescribe garantisce che la smartpen è priva di difetti di materiale e di fabbricazione, in condizioni di uso e funzionamento normali, per un periodo di un anno dalla data di acquisto diretto o presso rivenditori. L'utente potrebbe anche godere di altri diritti che variano da paese a paese.

## NORMATIVA

Questo dispositivo è conforme all'articolo 15 della direttiva FCC. L'utilizzo del presente dispositivo è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve essere in grado di accettare eventuali interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero provocare anomalie nel funzionamento. Avviso: eventuali modifiche o variazioni apportate al dispositivo in assenza dell'approvazione esplicita da parte di Livescribe, Inc. possono rappresentare motivo di invalidazione del diritto dell'utente all'utilizzo del dispositivo stesso. Nota: il presente dispositivo è stato sottoposto a test ed è risultato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di classe B, ai sensi della direttiva FCC, articolo 15. Tali limiti intendono garantire un livello di protezione adeguato da interferenze dannose nell'ambito di installazioni di tipo residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza ed emette energia a radiofrequenza e può causare interferenze con le comunicazioni radio, se non installato e utilizzato seguendo le istruzioni fornite. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una determinata installazione. Qualora il dispositivo generasse interferenze dannose per la ricezione di segnali radio o televisivi (condizione verificabile spegnendo e riaccendendo il dispositivo), si consiglia di adottare le seguenti misure correttive.

- Orientare o posizionare diversamente l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra dispositivo e ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV per ulteriore assistenza.

Questo dispositivo è conforme agli standard canadesi RSS del settore che non richiedono una licenza. L'utilizzo del presente dispositivo è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve essere in grado di accettare eventuali interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero provocare anomalie nel funzionamento.

LIVESCRIBE and NEVER MISS A WORD are trademarks and ECHO is a registered trademark of Livescribe Inc., Oakland, California 94621. Apple, iPhone, iPad, and iPod touch are trademarks of Apple Inc. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play™ store and Android are trademarks of Google Inc. All other trademarks are properties of their respective owners. ©2015 Livescribe Inc. All rights reserved.

LIVESCRIBE et NEVER MISS A WORD sont des marques et ECHO est une marque déposée de Livescribe Inc., Oakland, Californie 94621. Apple, iPhone, iPad, et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Google Play™ magasin et Android sont des marques déposées de Google Inc. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. ©2015 Livescribe Inc. Tous droits réservés.

